

# 虹の仲間

2002  
冬号 | vol. 8

待ちに待ったスノーシーズンがやって来た!  
高社山に広がる木島平スキー場は、眺望抜群の痛快ゲレンデ。  
広大な斜面を風を切って駆けたり、美しい樹林をゆったり滑ったり。  
たっぴり遊べるスノーパークで、得意技も決めちゃおう。  
誰でも楽しめるコースが揃って、家族も友達もみんな笑顔の休日だ。

北信州  
木島平スキー場  
(木島平村)



## 表紙のおすすめスポット

北信州 木島平スキー場(木島平村)

北信州の名峰、標高1,351mの高社山北斜面に広がる木島平スキー場。メインゲレンデのスカイコースをはじめとする広々ゲレンデは、開放的でゆったりと滑れます。

白い雪の上空をカラフルなパラグライダーが舞う姿や、頂上からの爽快な眺めは、ここ木島平ならではの、スリルと興奮、大自然もいっしょに満喫できるスキー場です。





特別養護老人ホーム「望岳荘」

## 「望岳荘」完成 特別養護老人ホーム

望岳荘は昭和四十八年十二月に圏域内で初めて開設され、長いあいだ地域の方々に支えられてきました。利用者がより快適に過ごせる施設とするための移転改築工事がこのほど完了し、十一月十六日に竣工式を行いました。

した。総事業費は約十三億六千万円。鉄筋コンクリート造平屋一部地階建て延べ四、九二七・五㎡で入所定員九十人、短期入所用ベッド六床。施設内は木を多く使い四人部屋と個室があり、二種類の介護用特殊浴槽や介護用リフト、またボランティア研修室・宿泊室を備えています。

「望岳荘」は厚生年金・国民年金積立金還元融資を受けて建設されました。



ボランティア研修室



特殊浴室



宿泊室



居室

## ふるさと市町村圏基金活用事業

### ふるさと文化祭等推進事業

#### 「インラインサマーフェスティバル in 木島平」開催

8月18日・19日、木島平村やまびこの丘公園クロスカントリー競技場で第1回インラインサマーフェスティバル in 木島平が開催されました。当日は県内・外から選手が参加し、ロードレース(2km)・インラインスキースラローム・パイロンスラロームの各競技で熱戦が繰り広げられました。



### 観光の里づくり事業

#### 「北信州ふるさとフェスティバル 2001」開催

今回で5回目を迎えたこのフェスティバル。10月13日、今年は飯山市公民館前を会場に開催されました。秋晴れの下、8,000人の皆さんが来場。会場では7市町村それぞれの伝統芸能や楽器の競演、自慢の農産物や特産品の販売などが行われました。



## 市町村職員 共同研修事業

### 広域観光研修会

七月十二日、圏域の七市町村と地方事務所の観光担当者が出席し、野沢温泉村役場で研修会を開催しました。講師に財団法人 日本交通公社 研究主幹・観光計画室長 中根裕氏を迎え「観光における広域連携戦略とは」と題し講演を受けた後、市町村で現在進めている事業、課題や問題点、広域観光などについて意見交換を行いました。

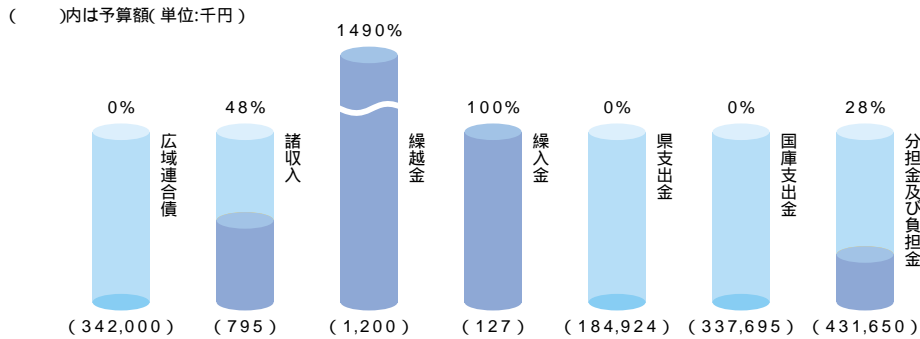
### IT情報発信研修会

市町村の情報等担当者を対象に、インターネットを活用した地域情報発信を進めるため、ホームページの作成技術研修会を開催しました。初級（六月二十六日・二十七日）、中級（十一月二十一日）コースで約三十名が研修を受けました。

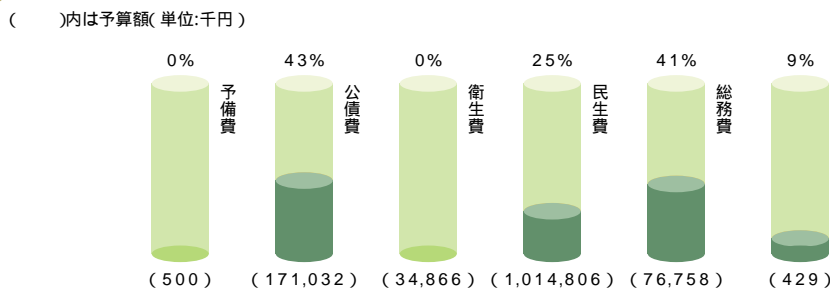
## 平成13年度 上半期の予算執行状況

北信広域連合一般会計及び特別会計の今年度上半期（平成13年4月1日～平成13年9月30日）の予算執行状況についてお知らせします。  
これは、圏域住民の皆さんに、北信広域の台所がどのように計画され、運用されているかを知っていただくためのものです。

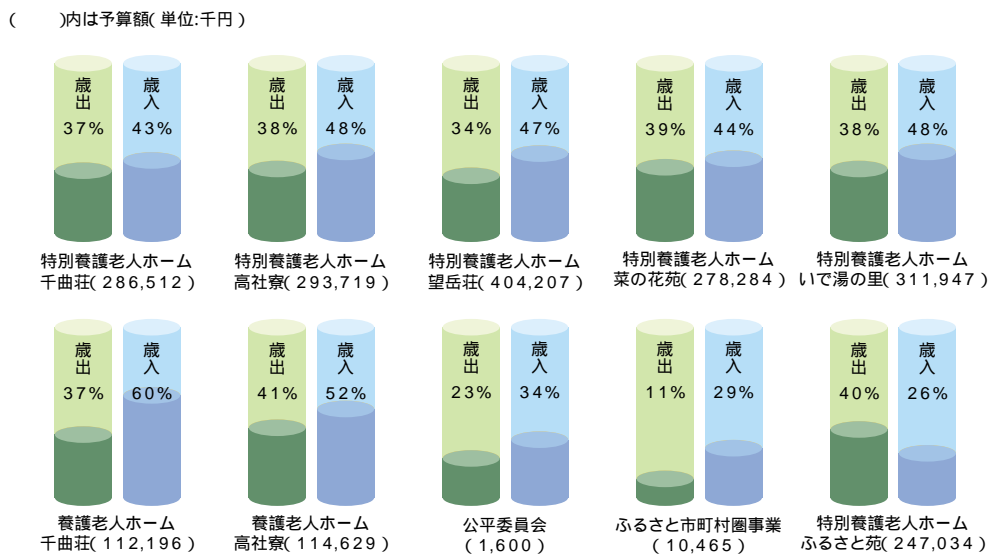
### 一般会計歳入



### 一般会計歳出



### 特別会計



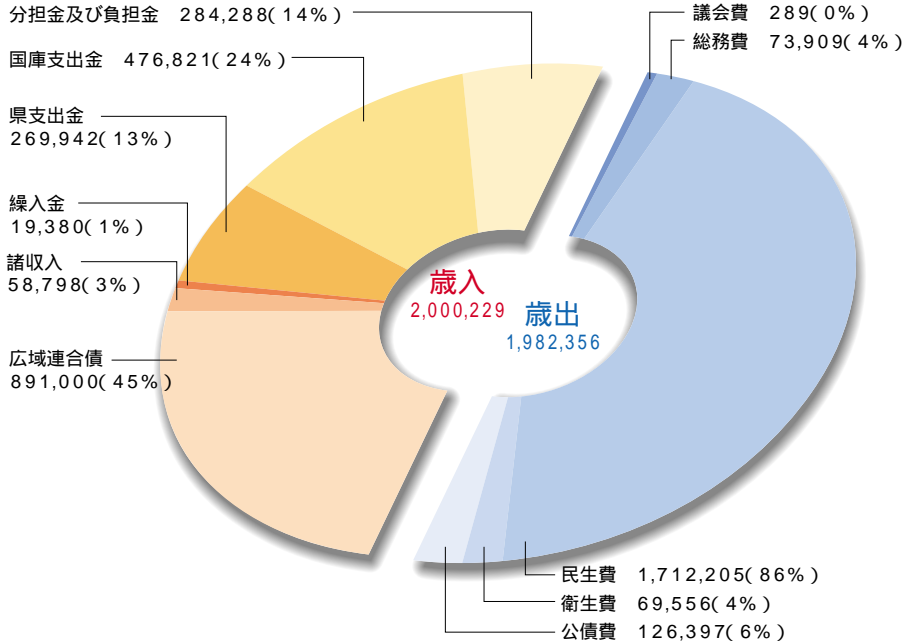
# 広域連合決算報告

平成12年度

平成13年10月北信広域連合議会定例会において、平成12年度一般会計・特別会計決算が認定されました。平成12年度決算の主なものについてお知らせします。

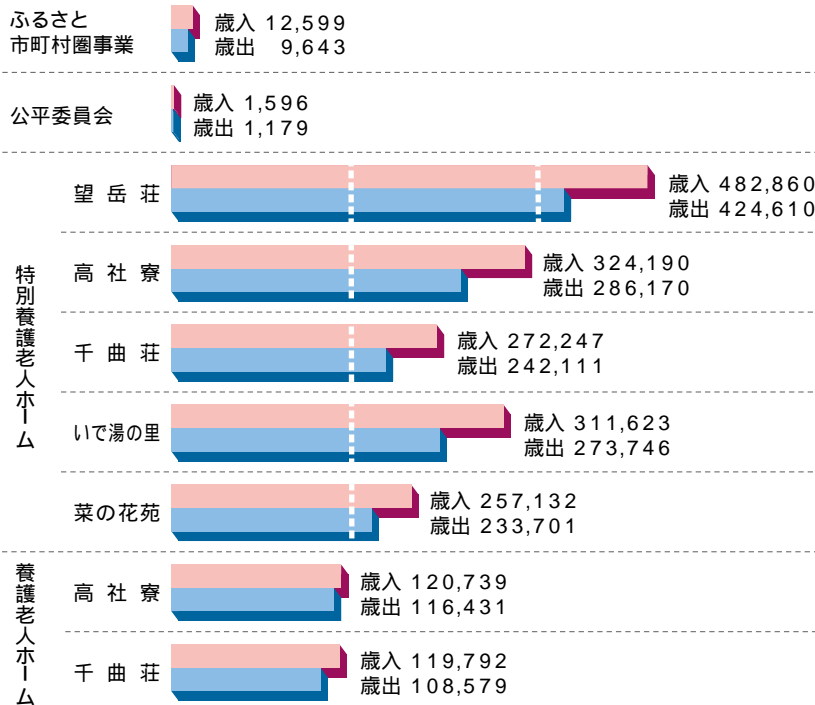
## 一般会計

(単位:千円)



## 特別会計

(単位:千円)



## 財産や借入金(平成12年度末現在)

財 産	土 地	26,738m <sup>2</sup>
	建 物	21,307m <sup>2</sup>
	基 金	1,298,705千円
地 方	債	2,326,748千円

## 主な支出

### 一般会計

介護認定審査会事務……1,106万円  
ふるさと苑建設事業……12億5,683万円  
望岳荘移転改築事業……4億437万円  
病院群輪番制病院運営事業費補助……6,956万円

### ふるさと市町村圏特別会計

観光の里づくり事業……100万円  
スポーツの里づくり事業……200万円  
文化の里づくり事業……500万円

### 特別養護老人ホーム特別会計

望岳荘  
適温配膳車他備品購入……381万円  
施設生活・保健衛生費……6,767万円  
高社寮  
適温配膳車他備品購入……349万円  
汚物処理機設置工事他……185万円  
施設生活・保健衛生費……4,511万円  
千曲荘  
適温配膳車他備品購入……208万円  
エアコン設置工事……147万円  
施設生活・保健衛生費……3,780万円  
いで湯の里  
適温配膳車備品購入……81万円  
施設生活・保健衛生費……4,352万円  
菜の花苑  
適温配膳車他備品購入……111万円  
施設生活・保健衛生費……4,420万円

### 養護老人ホーム特別会計

高社寮  
居室改修工事他……120万円  
施設生活・保健衛生費……3,061万円  
千曲荘  
給湯器購入……35万円  
施設生活・保健衛生費……2,777万円

## 北信広域連合の情報を発信 ~ホームページを開設しました~

北信広域連合ではこのたび地域情報化の一環として、ホームページを開設しました。

この中では、広域連合の日頃の活動や広域連合を構成する7市町村の紹介、観光などの地域情報のお知らせなどを掲載しています。

まだ出来立てのほやほや?なので工事中のページもありますが、今後、広報誌「虹の仲間」の紹介、老人ホームでのボランティア募集などを順次更新していきますので、是非、一度ご覧ください。

また、ホームページへのご意見・ご要望がありましたら、どんなことでも結構ですので、メールでお寄せください。

ホームページアドレス：<http://www.hokusin.or.jp/>  
 メールアドレス：[soumu@hokusin.or.jp](mailto:soumu@hokusin.or.jp)



【IT講習会を開催しています】  
**やっぴおまほー!**

北信広域連合ではパソコン初心者の皆様を対象としたIT講習会を開催しています。

この講座では、電源の入れ方や文字の入力、文章の作成といったパソコンの基本操作に始まり、インターネット、電子メールの使い方方の基礎を学ぶことができます。

第1期(平成13年11月~12月)として、菜の花苑(野沢温泉村)と、ふるさと苑(豊田村)で開催された講座には合わせて22名の方が受講されました。

第2期、第3期の開催予定は下記のとおりとなっております。パソコンを使って自分の世界・趣味を広げたい方、パソコンでどんなことができるのか学んでみたい方など、この機会に受講してみませんか。

ご高齢の方も受講できる内容ですので、奮ってご参加ください。



**パソコン  
 インターネット**

開催期	開催時期	開催場所
第2期	平成14年1月中旬~下旬	望岳荘(木島平村)、千曲荘(飯山市)
第3期	平成14年2月中旬~下旬	高社寮(中野市)、いで湯の里(山ノ内町)

開催時間は平日の午後2時~5時で1講座当たり4回開催します。  
 受講料は無料です。ただしテキスト代1,000円は実費負担となります。  
 詳しい開催時期や申し込み方法につきましては下記までお問い合わせください。  
**北信広域連合事務局総務係** 電話0269(22)8400 E-mail:soumu@hokusin.or.jp



首都圏に向けて、飯山市を広くPRするため、新宿区津久戸町のビル一階に「故郷庵いいやま」を開設しています。飯山市の農産物や特産品の販路拡大、観光情報による誘客を目指しています。いりりや土間など田舎をイメージできる内装です。お近

**飯山東京事務所**  
「故郷庵いいやま」

**飯山市**

方からは、土人形を模した大小の大灯籠びなが市街地を練り歩き、祭りを盛り上げます。



**中野市**

春の伝統行事  
「中野ひな市」

毎年3月31日・4月1日の両日に中野市街地にて開催される、中野に春を告げるお祭り。3月31日には中野商工会議所で土人形の展示即売会が開かれます。展示即売会には例年市内・外から多くの土人形愛好家が集まり、気に入った土人形を買っために数日前から順番を取るため並ぶほどの人気があります。同日夕方からは、土人形を模した大小の大灯籠びなが市街地を練り歩き、祭りを盛り上げます。

くに行く機会がありましたら、ぜひお立寄りください。  
TEL03(3260)9270

**山ノ内町**

第4回長野オリンピック記念  
長野マラソン参加者受付中



愛と参加の「長野オリンピック」を記念したマラソン大会。4月14日(日)午前9時5分に山ノ内町・オリンピックメモリアル聖火台前をスタートします。招待選手と同じコースを同時に走る感動を春の風とともに感じてみませんか。  
受付締切 2月28日(木)  
ただし、5千名になり次第終了  
参加費 5千円

お問合せ先/長野オリンピック記念長野マラソン大会組織委員会事務局  
TEL026(252)7687  
<http://www.naganomarathon.gr.jp>

**木島平村**

アフタースキーは  
「馬曲温泉」望郷の湯で  
ゆっくりと

思いっきりスキー、スノボを楽しんだ後は、絶景の露天風呂として好



評の馬曲温泉でゆっくりしてみたいかがでしょうか。雪化粧した周囲を眺めながらの露天風呂は最高です。  
営業時間/午前6時から午後9時まで

**野沢温泉村**

雪だるま祭り

温泉街とスキー場に2千体の雪像が並ぶ雪だるま祭り。民宿や旅館の一角につくられた雪だるまは個性豊かで見えていて飽きないものばかり。村中の至るところに並んでいますのでスキーの後、散歩がてらに見物してみたいかがでしょうか。  
入湯料/大人500円 小人200円  
「雪見まつり」2月2日(土)  
幻想的な雪燈籠が雪景色を照らします。

お問合せ先/野沢温泉村役場商工観光課  
TEL0269(85)3111



**豊田村**

ふるさとの味は  
いかがですか

手づくりの「ふるさとの味詰め合わせ」ができました。



【内容】手づくりみそ...1kg・おひさまの林檎パイ...6コ・ふるさとおやき...6コ(箱入/2千7百円)  
3月末まで期間限定の販売です。  
申し込み先/豊田村農産物加工施設利用組合  
TEL0269(38)3309

**栄村**

さかえ倶楽部スキー場  
スノーシーズンを華やかに彩る  
楽しいイベント盛りだくさん!!



女性サービスデー(1月7日) 3月18日の毎週月曜日(成人の日イベント)(1月14日)

ひなまつりイベント(3月3日) スキー場さよなら感謝デー(3月25日・31日) その他にも、楽しいイベントや手に汗握る競技会がたくさん予定されています。詳しくはスキー場まで。  
お問合せ先/さかえ倶楽部スキー場  
TEL0269(87)3333

北信州

# まちづくりグループ 活動記

## 来訪者とともに楽しむ 四季の花々と地上絵

下高井郡野沢温泉村「桜の会」「向林だるまの会」

冬は「湯」の字、夏はダルマの絵、春は桜花。  
折々にゲレンデを賑わすのが、会の楽しみ。

### 花見を楽しめる場所を作ろう

温泉宿や土産店が建ち並ぶ中に13の外湯が点在し、素朴な温泉情緒を楽しめる野沢温泉村。温泉街を抱き込むように広がる野沢温泉スキー場で、四季折々のアトラクションを手作りしているのが「桜の会」と「向林だるまの会」だ。

平成の初め頃、バブル経済に浮き足立つ世の中に、村内で農業を営む河野卯一さんは「そのうち何かおかしくなる。自分たちにやれることを始めなければ」と思ったという。「野沢温泉には桜がない。花見ができる場所を作ろう」。河野さんは周囲に呼びかけ、平成4年に会員30名の「桜の会」を結成。会費を出し合って苗を買い、ジャンプ台近くで桜を育ててきた。花を長く楽しめるよう、ボタンザクラやコヒガンザクラなど開花期の異なる数種類を植樹。少しずつ本数を増やし、現在は約40本に。最初に植えた桜は、幹が直径15cmほどに生長した。「花の盛りに大宴会をするのが楽しくて、年2、3回の草刈りも苦にならないんだ」。

### 草原にダルマの絵、雪の中に「湯」の字

「桜の会」に続き、「ゲレンデに絵や字を描いて、お客さんに見てもらおう」と「向林だるまの会」が発足。村の「雪だるま祭り」に合わせ、雪の上に杉の葉を並べて雪ダルマを描いた。



夏にはゲレンデ斜面の草を刈ってダルマを描く

夜はロウソクを灯し、幻想的な眺めを楽しんだ。その感覚が忘れられず、夏には向林ゲレンデの草を刈り込みダルマを描いた。3カ所に分かれて無線で連絡を取り合いながら、一日がかりの作業。緑の斜面で微笑む幅50mのダルマに、仲間たちは大きな充実感を抱いた。

さらに、野沢温泉を好んだ芸術家・岡本太郎が遺した「湯」の字をゲレンデに描こうと計画。雪を消雪剤で溶かして字を抜き出す方法を考え、シーズン終盤の4月に作業をした。縮図を作って分割し、それを原寸に拡大した図を1枚ずつ持つ。現場に張った目印のテープを頼りに、位置を確かめながら各々が担当部分を描いていった。「作業中はわからなかったけれど、最後に離れて眺めたら、ちゃんと字ができていた。爽快だったな」。スキー客たちは、ゴンドラ正面の雪原に浮かぶ「湯」の字に驚き、喜んだ。



岡本太郎筆の「湯」の字が4月下旬頃のゲレンデに。スキー客には嬉しい驚き

### できることから、住民の手で

「村の活性化なんて大きいことは考えない。活動の楽しさを、訪れた人と分け合えるのが嬉しいだけ」と河野さん。仲間たちは、一時途絶えていた古来の炭焼きを復活させた。リフト横に飾った鯉のぼり群は、「湯」の字と並んでスキー客に好評だった。「行政から言われてやるのは簡単。でも住民が自ら気づいて、できることをやるのが大切」。

今後は桜に加え、村に自生するウツギやカンゾウも増やしたいと考える。来シーズンは、湯の字作りを村内の宿泊客と一緒に楽しもうという希望も。現場の活動を会が、募集の宣伝を村が担い、二人三脚の取り組みが広がりそうだ。



「桜の会」と「向林だるまの会」の代表・河野卯一さんは、昔懐かしい炭焼きも仲間と再現した

「桜の会」「向林だるまの会」の問合せ先...野沢温泉村役場企画財政課 TEL0269-85-3111(代)

## Rainbow Circle 虹の仲間

2002・冬号

vol.8

平成14年1月1日

発行/北信広域連合

〒383-0031 長野県中野市南宮1-11 中野市南宮庁舎内

TEL.0269-22-8400 FAX.0269-23-2311

ホームページアドレス: <http://www.hokusin.or.jp/>

Eメール: [soumu@hokusin.or.jp](mailto:soumu@hokusin.or.jp)

【編集室だより】  
明けましておめでとうござい  
ます。世界中に感動を与えてく  
れた、愛と参加の「長野オリ  
ンピック」からもう4年。北信州  
が一体となつて盛り上げた大会  
でした。2月には第19回オリ  
ンピック冬季競技大会がアメリ  
カ・ソルトレイクシティで開  
催されます。早いものですね...  
この間、北信広域では「広域連  
合が発足」「介護保険制度のス  
タート」「ふるさと苑の開所」  
「望岳荘の移転」など、色々な  
ことがありました。これからも、  
より7つの市町村「虹の仲間」  
が連携し、「みんなの力でとも  
に伸びゆく圏域づくり」を進め  
たいものです。

# 北信州イベント情報

# EVENT GUIDE

2002  
1月▶6月

## 1月

- 4日 消防団出初め式……………中野市
- 13日 渋温泉学神祭……………山ノ内町
- 14・15日 小っちゃな道祖神……………栄村
- 15日 野沢温泉道祖神祭り……………野沢温泉村
- 19・20日 長野パラリンピック記念  
全日本チェアスキーチャンピオンシップin志賀  
……………山ノ内町
- 中旬 道祖神交流会……………栄村

## 2月

- 2日 馬曲温泉「雪見まつり」……………木島平村
- 2・3日 お客様対象スキー大会（FIS公認ゲレンデ）  
……………野沢温泉村
- 3日 中山晋平没後50年  
中山晋平記念音楽賞優秀賞入選曲発表会……………中野市
- 4日 上林不動尊 千駄焚き……………山ノ内町
- 10日 スキー感謝祭……………木島平村
- 10・11日 第20回いいやま雪まつり……………飯山市
- 10・11日 ながの飯山国体開催記念  
2002飯山市ジャンプ大会……………飯山市
- 14～17日 雪だるま祭り……………野沢温泉村
- 下旬 市民スキー大会……………中野市

## 3月

- 2・3日 雪中、温中秋山郷の旅……………栄村
- 3日 世界平和観音節分会……………山ノ内町
- 5～7日 FIS ファーイーストカップジャパンシリーズ  
……………山ノ内町
- 9・10日 2002フリースタイルFISワールドカップ  
モーグル斑尾大会……………飯山市
- 上旬 ミニ雪上運動会……………栄村
- 16日 ナイトインフェスティバルin野沢温泉  
……………野沢温泉村
- 17日 志賀高原オリンピック・パラリンピック  
メモリアルイベント……………山ノ内町
- 25～31日 スキー場スプリングサービスウィーク……………木島平村
- 31日 春スキー祭り……………野沢温泉村
- 31日・4月1日 中野ひな市……………中野市
- 下旬 凍み渡りツアー……………栄村



2月4日 上林不動尊 千駄焚き(山ノ内町)



3月16日 ナイトインフェスティ  
バルin野沢温泉(野沢温泉村)



6月1日 苗場山・鳥甲山山開き  
(栄村)



5月3日 いいやま菜の花まつり(飯山市)



6月上旬 第17回ふるさと祭り(豊田村)

## 4月

- 12～14日 ニューモデルスキー試乗会……………野沢温泉村
- 13日 第4回長野オリンピック記念  
長野マラソン前日イベント……………山ノ内町
- 14日 第4回長野オリンピック記念  
長野マラソン……………山ノ内町
- 中旬 つみ草料理を味わう会……………山ノ内町
- 中旬 原大沢福寿草まつり……………木島平村
- 24日予定 志賀草津高原ルート除雪開通式……………山ノ内町
- 28・29日 三体しあわせめぐり花まつり……………山ノ内町
- 下旬 東山公園さくらまつり……………中野市
- 下旬 飯山城址桜まつり……………飯山市
- 下旬 穂波温泉桜まつり……………山ノ内町
- 下旬 やまびこの丘公園開園……………木島平村

## 5月

- 3日 いいやま菜の花まつり……………飯山市
- 3・4日 山菜祭り……………栄村
- 8日 幻の滝「樽滝」落水……………木島平村
- 12日 志賀高原植樹祭……………山ノ内町
- 12日 オリピックデーラン  
2002菜の花健康マラソン……………野沢温泉村
- 中旬 カチューシャマラソン大会……………中野市
- 下旬 文化公園新緑まつり……………中野市
- 下旬 市の鳥チョウゲンボウ探鳥会……………中野市
- 下旬 野々海高原凍み渡りツアー……………栄村

## 6月

- 1日 苗場山・鳥甲山山開き……………栄村
- 2日 岩菅山開山祭……………山ノ内町
- 1・2日 高校野球 木島平トーナメント戦……………木島平村
- 上旬 一本木公園なかのバラまつり……………中野市
- 上旬 第17回ふるさと祭り……………豊田村
- 中旬 飯山市ロードレース大会……………飯山市
- 中旬 第7回志賀高原新緑祭……………山ノ内町
- 中旬 山菜交流会……………栄村
- 信越国境ワラビ狩りの旅……………栄村
- 6月～9月毎週末 志賀高原自然観察会……………山ノ内町

お問い合わせは各市町村へ --- 市外局番(0269)

中野市商工観光課……………TEL.22-2111  
飯山市商工観光課……………TEL.62-3111  
山ノ内町観光商工課……………TEL.33-1107  
木島平村商工観光課……………TEL.82-3111

野沢温泉村商工観光課……………TEL.85-3111  
豊田村経済課……………TEL.38-3111  
栄村企業観光課……………TEL.87-3333